



HOTEL  
• PARKS •  
simply good times.

# MASSAGEANGEBOTE

## & INFORMATIONEN ZUM WELLNESS- & SPA-BEREICH

body treatments & information about our wellness- & spa-area

Hotel Parks Velden | Seecorso 68 | 9220 Velden am Wörthersee  
office@parks-velden.at | +43 (0) 4274 2298 | www.parks-velden.at



<b>TEILKÖRPERMASSAGE</b> partial body massage	25 Minuten	EUR 48.00
Verspannungen werden gelöst und Sie fühlen sich nach der Massage erleichtert und entspannt. Tensions are released and you feel relieved and relaxed afterwards.		
<b>GANZKÖRPERMASSAGE</b> full body massage	50 Minuten	EUR 78.00
Ausgewählte pflanzliche Öle sorgen für zusätzliche Entspannung. Selected oils provide additional relaxation of the musculoskeletal system.		
<b>ANTISTRESSMASSAGE</b> anti stress massage	50 Minuten	EUR 78.00
Durch langsame, streichende Bewegungen kommt es zu einer tiefen Entspannung. The slow and stroking movements enable a deep relaxation.		
<b>FASZIEN-TECHNIKMASSE</b> fascia massage	25 Minuten	EUR 48.00
Kräftige Massage zur Lockerung von Verklebungen im Gewebe. Schmerzhaft Beschwerden können gelindert werden. Achtung, sehr kräftige Massage! Very strong massage to loosen adhesions in the tissue. Painful symptoms can be alleviated. Warning, very powerful massage!		
<b>FUSSREFLEXZONENMASSAGE</b> foot reflexology	25 Minuten	EUR 48.00
Durch gezielte Behandlung der Reflexzonen und dem Fußrücken wird der Stoffwechsel angeregt. Targeted treatment of the reflex zones and the back of the foot are getting stimulated.		
<b>HANDMASSAGE</b> hand massage	25 Minuten	EUR 39.00
Lockert die vielen kleinen Muskeln und Gelenke Ihrer Hände und sorgt für wohltuende Entspannung. Relaxes all small muscles and joints of your hands and provides soothing relaxation.		
<b>LYMPHDRAINAGE</b> lymphatic drainage	25   50 Minuten	EUR 48.00   EUR 78.00
Eine sanfte Massageform, die das Lymphsystem und den Stoffwechsel anregt. Der Körper kann so Schlackenstoffe besser abtransportieren, besonders geeignet bei schweren Beinen, in der Schwangerschaft und bei Sportverletzungen. A gentle form of massage that stimulates the lymphatic system and metabolism. Your body carries waste products better away, especially suited for heavy legs, in pregnancy and sports injuries.		
<b>RÜCKENMASSAGE &amp; FUSSREFLEXZONENMASSAGE</b> back & root reflexology	50 Minuten	EUR 78.00
Diese Kombination löst effektiv Verspannungen und Beschwerden im Rücken-Nackenbereich. This massage solves tension and discomfort in the back and neck area.		
<b>DEEP-RELEASE MASSAGE</b> deep-release massage	50 Minuten	EUR 78.00
Entspannende und stressabbauende Kopf-Nacken-Schulter Massage zur Förderung der inneren Balance und ganzheitlichen Selbstheilung. Relaxing Relaxing and stress-relieving head-neck-shoulder massage to promote inner balance and holistic self-healing.		
<b>SPORT MASSAGE</b> sport massage	50 Minuten	EUR 78.00
Kräftige Massage speziell für Hobbysportler geeignet. Kombination aus Triggerpunkttherapie und Faszientechnikmassage. Vigorous massage especially suitable for amateur athletes. Combination of trigger point therapy and fascia massage.		



## WISSENSWERTES | information

### ÖFFNUNGSZEITEN | opening hours

SCHWIMMBAD & FITNESSBEREICH pool & gym

täglich von 7:00 – 21:00 Uhr  
daily from 7:00 – 21:00 o'clock

SAUNABEREICH sauna area

täglich von 14:00 – 20:00 Uhr (bei Regenwetter ab 12:00 Uhr)  
daily from 14:00 – 20:00 o'clock (at rain weather from 12:00 o'clock)

MASSAGE massage

Die Termine können Sie nach Vereinbarung an der Rezeption buchen.  
You can book the appointments at the reception.

SAUNABEREICH sauna area

täglich von 14:00 – 20:00 Uhr (bei Regenwetter ab 12:00 Uhr)  
daily from 14:00 – 20:00 o'clock (at rain weather from 12:00 o'clock)

RESERVIERUNG reservation

Um Ihren Wunschtermin für Sie zu organisieren, können Sie gerne an der Rezeption Termine vereinbaren.  
In order to organize your appointment you can book your treatment directly at our reception.

BEKLEIDUNG clothing

Kommen Sie bitte im Bademantel zur Massage. Wir empfehlen Ihnen aus hygienischen Gründen das Tragen von Badeschuhen.  
Please arrive with a bathrobe, when you have a booked treatment. For hygienical reasons please wear slippers.

WERTGEGENSTÄNDE valuables

Lassen Sie Ihre Wertsachen im Hotelzimmer. Das Hotel Park's Team übernimmt keine Haftung bei Diebstahl oder Verlust.  
Wir bitten um Ihr Verständnis.

Leave your valuables at your hotel room. We ask for your understanding that the Hotel Park's team assumes no liability in case of theft or loss.

SCHWANGERSCHAFT & ERKRANKUNGEN pregnancy & disease

Geben Sie bitte bei der Terminvereinbarung eine Schwangerschaft oder Erkrankungen (wie Allergien, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Epilepsie etc.) bekannt, damit wir die für Sie optimale Anwendung auswählen und abwandeln können.

When you are fixing an appointment, please tell us about your pregnancy or diseases (such as allergies, cardiovascular disease, epilepsy etc.) that we can select the best treatment for you.

VERSPÄTUNGEN & STORNIERUNG delays & cancellation

Sollten sie sich verspäten, verkürzt sich Ihre Behandlungszeit. Ihre Termine können Sie bis zum Vortag der Anwendung kostenfrei stornieren. Wir bitten um Verständnis, dass bei späteren Stornierungen der volle Betrag der Anwendung zu bezahlen ist.

If you are late, your treatment time will be reduced. Your appointments can be cancelled free of charge until the day before the application. Please understand that in later cancellations the full amount of the application has to be paid.



## SPA ETIKETTE | spa etiquette

### KINDER children

Der gesamte Park's Beauty & Wellnessbereich ist ein absoluter Ruhebereich. Das Springen und Toben im Schwimmbad ist daher zu unterlassen. Für unsere ganz kleinen Gäste steht das Kinderbecken zur Verfügung. Der Zutritt zum Sauna-Bereich ist Kindern unter 16 Jahren untersagt. Im Liegebereich, im Hallenbad sowie im Fitnessbereich dürfen sich Kinder aus Sicherheitsgründen nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten aufhalten. Eltern haften für Ihre Kinder!

The entire Park's Beauty & Wellness area is an absolute quiet area. Jumping and playing in the swimming pool is forbidden. For our youngest guests there is a children's pool available. Access to the sauna area is prohibited for children under 16 years. In sunbeds area, pool and in the gym, children must be accompanied by a parent or guardian due to security reasons. Parents are liable for their children!

### HUNDE dogs

Der Zutritt zum Spa-, Wellness- und Liegebereich, sowie zu den Sonnenterrassen und zum See ist unseren vierbeinigen Freunden leider nicht gestattet.

The access to the spa-, wellness- and relaxing area, such as the sun terraces and the lake is not allowed for dogs.

### LIEGENRESERVIERUNG sunbed reservation

Es ist nicht gestattet Liegen mit Handtüchern zu reservieren.

It is not permitted to reserve sunbeds with towels.

### VERHALTEN IN DER SAUNA behavior in the sauna

Verwenden Sie ein Handtuch als Unterlage im Saunarium und in der finnischen Sauna, jedoch nicht im Dampfbad. Der Saunabereich ist ein Nacktbereich. Zur Erhaltung der Ruhe verzichten Sie bitte auf Kommunikationsmittel im Saunabereich.

Use a towel as underlay in the saunarium and in the finnish sauna, but not in steam bath. The sauna area is a nude area. To preserve the rest, please refrain from communication in the sauna area.

### WELLNESSTÜCHER wellness towels

Für die Nutzung des Park's Beauty & Wellness steht Ihnen auf Ihrem Zimmer eine Wellness Tasche zur Verfügung, in welcher sich Handtücher und Bademäntel befinden. Werfen Sie die benutzten Handtücher in die dafür vorgesehenen Körbe.

For the use of Park's Beauty & Wellness a wellness bag with towels and a bathrobe is available in your room. Please use the towels sparingly out of consideration for our environment and take used ones in the designated bins.

# TAKE TIME FOR YOURSELF!